

# Bluetooth Total®

## User Guide

## Guía del usuario

## Guide d'utilisation

## Guida per l'uso

## Benutzerhandbuch

## Gebruikershandleiding



altoprofessional.com/support

For technical support.  
Para soporte técnico.  
Pour obtenir de l'assistance technique.  
Per assistenza tecnica.  
Für technischen Support.  
Voor technische ondersteuning.

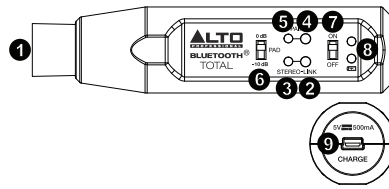
altoprofessional.com/warranty

For complete warranty information.  
Para información completa sobre la garantía.  
Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie.  
Per informazioni complete in merito alla garanzia.  
Für komplette Garantieinformationen.  
Voor volledige informatie over de garantie.

Controls Diagram

Controles Diagram

Contrôles Diagramme



Manual Version 1.1

## English

**Box Contents:** Bluetooth Total®, Mini-USB Charging Cable, User Guide.

**Charging Bluetooth Total:** Use the included mini-USB cable to connect Bluetooth Total to a USB power adapter (sold separately) connected to a power outlet or your computer (powered on).

## Controls

1. XLR Output
2. Stereo-Link
3. Stereo-Link LED
4. Pair
5. Pair LED
6. Pad
7. Power On/Off
8. Power and Battery Status LEDs
9. Mini-USB Charging Port

## LED Activity

**When ON and battery is not charging:**

20–100% = Green LED lit solid.

10–20% = Green and Amber LEDs are lit solid.

0–10% = Green and Red LEDs are lit solid.

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

**When ON and battery is charging:**

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

5–80% Charged = Green LED is on. Amber LED flashes slowly.

80–95% Charged = Green LED flashes slowly, Amber LED is off.

>95% Charged = Green LED is lit solid.

**When OFF and charging:**

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

5%–80% Charged = Amber LED flashes slowly.

80%–95% Charged = Green LED flashes slowly.

>95% Charged = Green LED lit solid.

## Bluetooth Pairing a Single Bluetooth Total

1. Power on your Bluetooth device.
2. Power on Bluetooth Total.
3. Press and release the **Pair** button on Bluetooth Total. A pairing tone will sound every few seconds while Bluetooth Total waits for successful pairing.  
**Note:** Press **Pair** again before your device is paired, to cancel the pairing process.  
**Note:** Before pairing, turn off Wi-Fi on your device and stop any audio playback.
4. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find "Bluetooth Total" and connect.
5. When paired successfully, a confirmation tone will sound and the blue **Pair** LED will illuminate solid.  
**Note:** If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter "0000".
6. Adjust the volume on your Bluetooth device.

To erase previous pairing settings, press and hold the **Pair** button for 3 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that pairing settings have been erased. You can now pair to a new device.

**Note:** When wirelessly connected to a single loudspeaker, you will only hear half of the stereo audio signal. In order to hear the full, summed signal, consult your device's documentation to see how to set your audio output to mono.

## Stereo-Linking 2 Bluetooth Total Units

1. Follow steps 1-6 in the *Bluetooth Pairing a Single Bluetooth Total* section.
2. Press and release the **Stereo-Link** button on each unit.
3. Both Stereo-Link LEDs will blink and a linking tone will sound while each Bluetooth Total "searches" for the other.
4. When they are successfully linked, each Bluetooth Total will produce a confirmation tone and the Stereo-Link LEDs on both units will be lit solid.

**Note:** The default linking process enables stereo playback by providing half of the stereo audio signal to each speaker. For mono PA applications, consult your device's documentation to see how to set your audio output to mono.

To erase linking settings on the linked unit, press and hold the **Stereo-Link** button for 3 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that linking settings have been erased.

To erase linking settings on both units, press and hold the **Stereo-Link** button on the master unit for 3 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that linking settings have been erased.

## Español

**Contenido de la caja:** Bluetooth Total, cable de carga mini-USB, guía del usuario.

**Carga del Bluetooth Total:** Utilice el cable mini-USB incluido para conectar el Bluetooth Total a un adaptador de alimentación USB (que se vende por separado) conectado a una toma de corriente o a su ordenador (encendido).

## Controles

1. Salida XLR
2. Enlace estéreo
3. LED de enlace estéreo
4. Apareamiento
5. LED de apareamiento
6. Pad
7. Encendido/apagado
8. LED de encendido y de estado de la batería
9. Puerto de carga mini-USB

## Actividad del LED

**Cuando este ENCENDIDO y la batería no se está cargando:**

20–100% = LED verde encendido permanentemente.

10–20% = LED verde y ámbar encendidos permanentemente.

0–10% = LED verde y rojo encendidos permanentemente.

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

**Cuando este ENCENDIDO y la batería se está cargando:**

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

Cargado al 5–80% = LED verde encendido. El LED ámbar parpadea lentamente.

Cargado al 80–95% = El LED verde parpadea lentamente y el LED ámbar está apagado.

Cargado a más del 95% = LED verde encendido permanentemente.

**Cuando está APAGADO y cargando:**

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

Cargado al 5%–80% = El LED ámbar parpadea lentamente.

Cargado al 80%–95% = El LED verde parpadea lentamente.

Cargado a más del 95% = LED verde encendido permanentemente.

## Apareamiento mediante Bluetooth de un solo Bluetooth Total

1. Encienda sus dispositivos Bluetooth.
2. Encienda el Bluetooth Total.
3. Pulse y suelte el botón **Pair** del Bluetooth Total. Se escuchará un tono de apareamiento intermitente mientras el Bluetooth Total espera un apareamiento exitoso.  
**Note:** Pulse **Pair** nuevamente antes de que se aparee su dispositivo para cancelar el proceso de apareamiento.  
**Note:** Antes de aparearlo, apague el Wi-Fi de su dispositivo y detenga toda reproducción de audio.
4. Acceda a la pantalla de configuración Bluetooth de su dispositivo, busque "Bluetooth Total" y establezca la conexión.
5. Una vez apareado exitosamente, se escuchará un tono de confirmación y el LED azul **Pair** se encenderá permanentemente.  
**Note:** Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese "0000".
6. Ajuste el volumen de su dispositivo Bluetooth.

Para borrar todos los ajustes previos de apareamiento mantenga pulsado el botón **Pair** durante 10 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de apareamiento han sido eliminados. Ahora puede aparearlo a un nuevo dispositivo.

**Note:** Cuando esté conectado de forma inalámbrica con un solo altavoz, sólo escuchará la mitad de la señal de audio estéreo. A fin de escuchar la señal completa y sumada, consulte la documentación de su dispositivo para averiguar cómo ajustar la salida de su audio monoaural.

## Enlace estéreo de 2 unidades Bluetooth Total

1. Siga los pasos 1-6 en la sección **Apareamiento mediante Bluetooth de un solo Bluetooth Total**.
2. Pulse y suelte el botón **Stereo-Link** de cada unidad.
3. Ambos LED de enlace estéreo parpadearán y se escuchará un tono de enlace mientras que cada Bluetooth Total "busca" al otro.
4. Una vez enlazados exitosamente, cada Bluetooth Total emitirá un tono de confirmación y los LED de enlace estéreo en ambas unidades se encenderán permanentemente.

**Note:** El proceso de enlace predeterminado permite la reproducción estéreo al proveer la mitad de la señal de audio estéreo a cada altavoz. Para aplicaciones de megafonía monoaurales, consulte la documentación de su dispositivo para averiguar cómo ajustar la salida de su audio monoaural.

Para borrar todos los ajustes de enlace en la unidad enlazada, mantenga pulsado el botón **Stereo-Link** durante 3 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de enlace han sido eliminados.

Para borrar todos los ajustes de enlace en ambas unidades, mantenga pulsado el botón **Stereo-Link** de la unidad maestra durante 3 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de enlace han sido eliminados.

## Français

**Contenu de la boîte :** Bluetooth Total, câble de rechargement mini-USB, guide d'utilisation.

**Rechargement du Bluetooth Total :** Utilisez le câble mini-USB inclus afin de brancher le Bluetooth Total à un adaptateur d'alimentation USB (vendu séparément) branché à une prise secteur ou à un ordinateur (sous tension).

## Commandes

1. Sortie XLR
2. Touche Stereo-Link
3. DEL Stereo-Link
4. Touche Pair
5. DEL Pair
6. Pad
7. Interrupteur d'alimentation
8. DEL d'alimentation et de la batterie
9. Port de rechargement mini-USB

## Légende des indicateurs DEL

**Lorsque l'appareil est sous tension et que la batterie ne se recharge pas :**

20–100 % = DEL verte est allumée.

10–20 % = DEL verte et ambre sont allumées.

0–10 % = DEL verte et rouge sont allumées.

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

**Lorsque l'appareil est sous tension et que la batterie se recharge :**

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

Rechargée à 5–80 % = DEL verte est allumée. La DEL ambre clignote lentement.

Rechargée à 80–95 % = DEL verte clignote lentement, la DEL ambre est éteinte.

Rechargée à >95 % = DEL verte est allumée.

**Lorsque l'appareil est hors tension et que la batterie se recharge :**

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

Rechargée à 5–80 % = DEL ambre clignote lentement.

Rechargée à 80–95 % = DEL verte clignote lentement.

Rechargée à >95 % = DEL verte est allumée.

## Jumelage Bluetooth d'un seul Bluetooth Total

1. Mettez votre appareil Bluetooth sous tension.
2. Mettez le Bluetooth Total sous tension.
3. Appuyez puis relâchez la touche **Pair** du Bluetooth Total. Un signal sonore retiendra toutes les quelques secondes alors que le Bluetooth Total tente de se connecter.  
**Remarque :** Appuyer de nouveau sur la touche **Pair** avant que l'appareil soit jumelé permet d'annuler le processus de jumelage.  
**Remarque :** Avant de lancer le processus de jumelage, désactivez la fonction Wi-Fi sur votre appareil et arrêtez toute lecture audio.
4. Accédez à l'écran de configuration de votre appareil Bluetooth, recherchez « Bluetooth Total » et lancez le jumelage.
5. Lorsque le jumelage est réussi, vous entendrez un signal sonore et la DEL **Pair** demeure allumée.  
**Remarque :** Si votre appareil Bluetooth vous demande d'entrer un code de jumelage, entrez « 0000 ».
6. Réglez le volume de votre appareil Bluetooth au niveau souhaité.

Pour supprimer tous les réglages de jumelage précédents, maintenez la touche **Pair** enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de jumelage ont été supprimés. Vous pouvez maintenant jumeler un nouvel appareil.

**Remarque :** Lorsqu'il est connecté sans fil à une seule enceinte, vous entendrez seulement la moitié du signal audio stéréo. Afin d'entendre le signal audio stéréo complet, veuillez vérifier les consignes du fabricant de votre appareil afin d'apprendre comment régler la sortie audio en mono.

## Relier 2 Bluetooth Total par le biais de la connexion Stereo-Link

1. Suivez les étapes 1 à 6 de la section **Jumelage Bluetooth d'un seul Bluetooth Total**.
2. Appuyez et relâchez la touche **Stereo-Link** sur chaque appareil.
3. La DEL Stereo-Link sur chaque appareil clignotera et un signal sonore retiendra pendant que les deux Bluetooth Total tentent de se connecter l'une à l'autre.
4. Lorsqu'ils sont correctement connectés, chaque Bluetooth Total produira un signal sonore afin de confirmer le jumelage et les DEL Stereo-Link sur les deux unités s'allumeront.

**Remarque :** Le processus de liaison permet la lecture stéréo en fournissant la moitié du signal audio stéréo à chaque enceinte. Pour les applications en mono, veuillez vérifier les consignes du fabricant de votre appareil afin d'apprendre comment régler la sortie audio en mono.

Pour supprimer tous les réglages de liaison, maintenez la touche **Stereo-Link** enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de liaison ont été supprimés.

Pour supprimer les réglages de liaison sur les deux appareils, maintenez la touche **Stereo-Link** de l'appareil maître enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de liaison ont été supprimés.

# Bluetooth Total®

## User Guide

## Guía del usuario

## Guide d'utilisation

## Guida per l'uso

## Benutzerhandbuch

## Gebruikershandleiding



altoprofessional.com/support

For technical support.  
Para soporte técnico.  
Pour obtenir de l'assistance technique.  
Per assistenza tecnica.  
Für technischen Support.  
Voor technische ondersteuning.

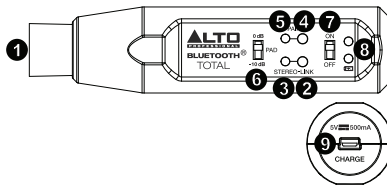
altoprofessional.com/warranty

For complete warranty information.  
Para información completa sobre la garantía.  
Pour obtenir toutes les informations relatives à la garantie.  
Per informazioni complete in merito alla garanzia.  
Für komplette Garantieinformationen.  
Voor volledige informatie over de garantie.

Controls Diagram

Controles Diagram

Contrôles Diagramme



Manual Version 1.2

### English

**Box Contents:** Bluetooth Total®, Mini-USB Charging Cable, User Guide.

**Charging Bluetooth Total:** Use the included mini-USB cable to connect Bluetooth Total to a USB power adapter (sold separately) connected to a power outlet or your computer (powered on).

### Controls

1. XLR Output
2. Stereo-Link
3. Stereo-Link LED
4. Pair
5. Pair LED
6. Pad
7. Power On/Off
8. Power and Battery Status LEDs
9. Mini-USB Charging Port

### LED Activity

**When ON and battery is not charging:**

20–100% = Green LED lit solid.

10–20% = Green and Amber LEDs are lit solid.

0–10% = Green and Red LEDs are lit solid.

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

**When ON and battery is charging:**

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

5–80% Charged = Green LED is on. Amber LED flashes slowly.

80–95% Charged = Green LED flashes slowly, Amber LED is off.

>95% Charged = Green LED is lit solid.

**When OFF and charging:**

Power Standby Mode = Green LED off. Red LED flashes once every 10 seconds.

5%–80% Charged = Amber LED flashes slowly.

80%–95% Charged = Green LED flashes slowly.

>95% Charged = Green LED lit solid.

### Bluetooth Pairing a Single Bluetooth Total

1. Power on your Bluetooth device.
2. Power on Bluetooth Total.
3. Press and release the **Pair** button on Bluetooth Total. A pairing tone will sound every few seconds while Bluetooth Total waits for successful pairing.  
**Note:** Press **Pair** again before your device is paired, to cancel the pairing process.  
**Note:** Before pairing, turn off Wi-Fi on your device and stop any audio playback.
4. Navigate to your Bluetooth device's setup screen, find "Bluetooth Total" and connect.
5. When paired successfully, a confirmation tone will sound and the blue **Pair** LED will illuminate solid.  
**Note:** If your Bluetooth device prompts for a pairing code, enter "0000".
6. Adjust the volume on your Bluetooth device.

To erase previous pairing settings, press and hold the **Pair** button for 3 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that pairing settings have been erased. You can now pair to a new device.

**Note:** When wirelessly connected to a single loudspeaker, you will only hear half of the stereo audio signal. In order to hear the full, summed signal, consult your device's documentation to see how to set your audio output to mono.

### Stereo-Linking 2 Bluetooth Total Units

1. Follow steps 1-6 in the *Bluetooth Pairing a Single Bluetooth Total* section.
2. Press and release the **Stereo-Link** button on each unit.
3. Both Stereo-Link LEDs will blink and a linking tone will sound while each Bluetooth Total "searches" for the other.
4. When they are successfully linked, each Bluetooth Total will produce a confirmation tone and the Stereo-Link LEDs on both units will be lit solid.

**Note:** The default linking process enables stereo playback by providing half of the stereo audio signal to each speaker. For mono PA applications, consult your device's documentation to see how to set your audio output to mono.

To erase linking settings on the linked unit, press and hold the **Stereo-Link** button for 3 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that linking settings have been erased.

To erase linking settings on both units, press and hold the **Stereo-Link** button on the master unit for 3 seconds. A confirmation tone will sound, indicating that linking settings have been erased.

### Español

**Contenido de la caja:** Bluetooth Total, cable de carga mini-USB, guía del usuario.

**Carga del Bluetooth Total:** Utilice el cable mini-USB incluido para conectar el Bluetooth Total a un adaptador de alimentación USB (que se vende por separado) conectado a una toma de corriente o a su ordenador (encendido).

### Controles

1. Salida XLR
2. Enlace estéreo
3. LED de enlace estéreo
4. Apareamiento
5. LED de apareamiento
6. Pad
7. Encendido/apagado
8. LED de encendido y de estado de la batería
9. Puerto de carga mini-USB

### Actividad del LED

**Cuando este ENCENDIDO y la batería no se está cargando:**

20–100% = LED verde encendido permanentemente.

10–20% = LED verde y ámbar encendidos permanentemente.

0–10% = LED verde y rojo encendidos permanentemente.

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

**Cuando este ENCENDIDO y la batería se está cargando:**

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

Cargado al 5–80% = LED verde encendido. El LED ámbar parpadea lentamente.

Cargado al 80–95% = El LED verde parpadea lentamente y el LED ámbar está apagado.

Cargado a más del 95% = LED verde encendido permanentemente.

**Cuando está APAGADO y cargando:**

Modo de espera de encendido = LED verde apagado. El LED rojo parpadea una vez cada 10 segundos.

Cargado al 5%–80% = El LED ámbar parpadea lentamente.

Cargado al 80%–95% = El LED verde parpadea lentamente.

Cargado a más del 95% = LED verde encendido permanentemente.

### Apareamiento mediante Bluetooth de un solo Bluetooth Total

1. Encienda sus dispositivos Bluetooth.
2. Encienda el Bluetooth Total.
3. Pulse y suelte el botón **Pair** del Bluetooth Total. Se escuchará un tono de apareamiento intermitente mientras el Bluetooth Total espera un apareamiento exitoso.  
**Note:** Pulse **Pair** nuevamente antes de que se aparee su dispositivo para cancelar el proceso de apareamiento.  
**Note:** Antes de aparearlo, apague el Wi-Fi de su dispositivo y detenga toda reproducción de audio.
4. Acceda a la pantalla de configuración Bluetooth de su dispositivo, busque "Bluetooth Total" y establezca la conexión.
5. Una vez apareado exitosamente, se escuchará un tono de confirmación y el LED azul **Pair** se encenderá permanentemente.  
**Note:** Si su dispositivo Bluetooth solicita un código de apareamiento, ingrese "0000".
6. Ajuste el volumen de su dispositivo Bluetooth.

Para borrar todos los ajustes previos de apareamiento mantenga pulsado el botón **Pair** durante 10 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de apareamiento han sido eliminados. Ahora puede aparearlo a un nuevo dispositivo.

**Note:** Cuando esté conectado de forma inalámbrica con un solo altavoz, sólo escuchará la mitad de la señal de audio estéreo. A fin de escuchar la señal completa y sumada, consulte la documentación de su dispositivo para averiguar cómo ajustar la salida de su audio monoaural.

### Enlace estéreo de 2 unidades Bluetooth Total

1. Siga los pasos 1-6 en la sección **Apareamiento mediante Bluetooth de un solo Bluetooth Total**.
2. Pulse y suelte el botón **Stereo-Link** de cada unidad.
3. Ambos LED de enlace estéreo parpadearán y se escuchará un tono de enlace mientras que cada Bluetooth Total "busca" al otro.
4. Una vez enlazados exitosamente, cada Bluetooth Total emitirá un tono de confirmación y los LED de enlace estéreo en ambas unidades se encenderán permanentemente.

**Note:** El proceso de enlace predeterminado permite la reproducción estéreo al proveer la mitad de la señal de audio estéreo a cada altavoz. Para aplicaciones de megafonía monoaurales, consulte la documentación de su dispositivo para averiguar cómo ajustar la salida de su audio monoaural.

Para borrar todos los ajustes de enlace en la unidad enlazada, mantenga pulsado el botón **Stereo-Link** durante 3 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de enlace han sido eliminados.

Para borrar todos los ajustes de enlace en ambas unidades, mantenga pulsado el botón **Stereo-Link** de la unidad maestra durante 3 segundos. Se escuchará un tono de confirmación que indica que los ajustes de enlace han sido eliminados.

### Français

**Contenu de la boîte :** Bluetooth Total, câble de rechargement mini-USB, guide d'utilisation.

**Rechargement du Bluetooth Total :** Utilisez le câble mini-USB inclus afin de brancher le Bluetooth Total à un adaptateur d'alimentation USB (vendu séparément) branché à une prise secteur ou à un ordinateur (sous tension).

### Commandes

1. Sortie XLR
2. Touche Stereo-Link
3. DEL Stereo-Link
4. Touche Pair
5. DEL Pair
6. Pad
7. Interrupteur d'alimentation
8. DEL d'alimentation et de la batterie
9. Port de rechargement mini-USB

### Légende des indicateurs DEL

**Lorsque l'appareil est sous tension et que la batterie ne se recharge pas :**

20–100 % = DEL verte est allumée.

10–20 % = DEL verte et ambre sont allumées.

0–10 % = DEL verte et rouge sont allumées.

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

**Lorsque l'appareil est sous tension et que la batterie se recharge :**

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

Rechargée à 5–80 % = DEL verte est allumée. La DEL ambre clignote lentement.

Rechargée à 80–95 % = DEL verte clignote lentement, la DEL ambre est éteinte.

Rechargée à >95 % = DEL verte est allumée.

**Lorsque l'appareil est hors tension et que la batterie se recharge :**

Mode veille = DEL verte est éteinte. La DEL rouge clignote une fois toutes les 10 secondes.

Rechargée à 5–80 % = DEL ambre clignote lentement.

Rechargée à 80–95 % = DEL verte clignote lentement.

Rechargée à >95 % = DEL verte est allumée.

### Jumelage Bluetooth d'un seul Bluetooth Total

1. Mettez votre appareil Bluetooth sous tension.
2. Mettez le Bluetooth Total sous tension.
3. Appuyez puis relâchez la touche **Pair** du Bluetooth Total. Un signal sonore retiendra toutes les quelques secondes alors que le Bluetooth Total tente de se connecter.  
**Remarque :** Appuyer de nouveau sur la touche **Pair** avant que l'appareil soit jumelé permet d'annuler le processus de jumelage.  
**Remarque :** Avant de lancer le processus de jumelage, désactivez la fonction Wi-Fi sur votre appareil et arrêtez toute lecture audio.
4. Accédez à l'écran de configuration de votre appareil Bluetooth, recherchez « Bluetooth Total » et lancez le jumelage.
5. Lorsque le jumelage est réussi, vous entendrez un signal sonore et la DEL **Pair** demeure allumée.  
**Remarque :** Si votre appareil Bluetooth vous demande d'entrer un code de jumelage, entrez « 0000 ».
6. Réglez le volume de votre appareil Bluetooth au niveau souhaité.

Pour supprimer tous les réglages de jumelage précédents, maintenez la touche **Pair** enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de jumelage ont été supprimés. Vous pouvez maintenant jumeler un nouvel appareil.

**Remarque :** Lorsqu'il est connecté sans fil à une seule enceinte, vous entendrez seulement la moitié du signal audio stéréo. Afin d'entendre le signal audio stéréo complet, veuillez vérifier les consignes du fabricant de votre appareil afin d'apprendre comment régler la sortie audio en mono.

### Relier 2 Bluetooth Total par le biais de la connexion Stereo-Link

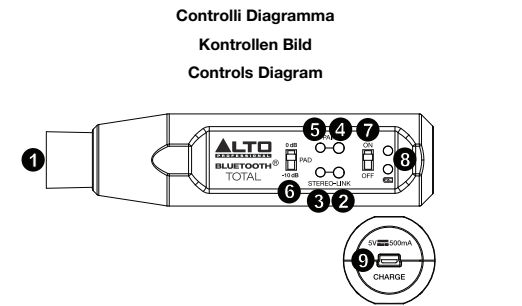
1. Suivez les étapes 1 à 6 de la section **Jumelage Bluetooth d'un seul Bluetooth Total**.
2. Appuyez et relâchez la touche **Stereo-Link** sur chaque appareil.
3. La DEL Stereo-Link sur chaque appareil clignotera et un signal sonore retiendra pendant que les deux Bluetooth Total tentent de se connecter l'une à l'autre.
4. Lorsqu'ils sont correctement connectés, chaque Bluetooth Total produira un signal sonore afin de confirmer le jumelage et les DEL Stereo-Link sur les deux unités s'allumeront.

**Remarque :** Le processus de liaison permet la lecture stéréo en fournissant la moitié du signal audio stéréo à chaque enceinte. Pour les applications en mono, veuillez vérifier les consignes du fabricant de votre appareil afin d'apprendre comment régler la sortie audio en mono.

Pour supprimer tous les réglages de liaison, maintenez la touche **Stereo-Link** enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de liaison ont été supprimés.

Pour supprimer les réglages de liaison sur les deux appareils, maintenez la touche **Stereo-Link** de l'appareil maître enfoncée pendant 3 secondes. Vous entendrez un signal sonore pour confirmer que les paramètres de liaison ont été supprimés.





**Italiano**

**Contenuti della confezione:** Bluetooth Total, cavo di carica mini-USB, guida per l'uso.

**Come caricare il Bluetooth Total:** servirsi del cavo micro-USB in dotazione per collegare il Bluetooth Total a un adattatore di alimentazione USB (in vendita separatamente) collegato a una presa elettrica o al computer (accesso).

- Comandi**
1. Uscita XLR
  2. Stereo-Link
  3. LED Stereo-Link
  4. Pair (collega)
  5. LED di collegamento
  6. Pad
  7. Alimentazione On / Off
  8. LED di alimentazione e di stato della batteria
  9. Porta di carica mini-USB

**Attività LED**

**Quando è acceso (ON) e la batteria non è in carica:**  
20–100% = LED verde fisso.  
10–20% = i LED verde e giallo sono accesi in maniera fissa.  
0–10% = i LED verde e rosso sono accesi in maniera fissa.

Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

**Quando è acceso (ON) e la batteria è in carica:**  
Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

5–80% di carica = LED verde acceso. LED giallo lampeggia lentamente.  
80–95% di carica = il LED verde lampeggia lentamente, il LED giallo è spento.  
>95% di carica = il LED verde è acceso in maniera fissa.

**Quando è spento e in carica:**  
Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

5%–80% di carica = LED giallo lampeggia lentamente.  
80%–95% di carica = LED verde lampeggia lentamente.  
>95% di carica = il LED verde è acceso in maniera fissa.

- Collegamento Bluetooth di un singolo Bluetooth Total**
1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
  2. Accendere il Bluetooth Total.
  3. Premere e lasciare il tasto **Pair** sul Bluetooth Total. Una tonalità di collegamento suonerà a distanza di alcuni secondi mentre il Bluetooth Total attende di collegarsi.
  - Nota bene:** premere nuovamente **Pair** prima che il dispositivo sia collegato per annullare il procedimento.
  - Nota bene:** Prima del collegamento, spegnere il Wi-Fi sul dispositivo e arrestare qualsiasi riproduzione audio.
  4. Navigare nella schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "Bluetooth Total" e collegarlo.
  5. Una volta che il collegamento è riuscito, suonerà una tonalità di conferma e il LED blu **Pair** si illuminerà in maniera fissa.
  - Nota bene:** se il dispositivo Bluetooth richiede un codice, digitare "0000".
  7. Regolare il volume sul dispositivo Bluetooth.

Per cancellare precedenti configurazioni di collegamento, tenere premuto il tasto **Pair** per 3 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate. È ora possibile collegare un nuovo dispositivo.

**Nota bene:** quando collegati senza fili a un singolo altoparlante, si sentirà solo metà del segnale audio stereo. Per sapere come sentire il suono pieno, sommato, consultare la documentazione del dispositivo per verificare come impostare l'uscita audio su mono.

- Collegamento stereo di 2 Bluetooth Total**
1. Seguire i passaggi 1-6 del paragrafo **Collegamento Bluetooth di un singolo Bluetooth Total**.
  2. Tenere premuto e rilasciare il tasto **Stereo-Link** su ciascun apparecchio.
  3. Entrambi i LED Stereo-Link lampeggeranno e una tonalità di collegamento suonerà mentre ciascun Bluetooth Total "cerca" l'altro.
  4. Quando sono collegati, ciascun Bluetooth Total emetterà una tonalità di conferma e i LED Stereo-Link di entrambi gli apparecchi si illumineranno in maniera fissa.

**Nota bene:** il processo di collegamento predefinito consente la riproduzione stereo fornendo metà del segnale audio stereo a ciascun altoparlante. Per applicazioni PA mono, consultare la documentazione del dispositivo per verificare come impostare l'uscita audio su mono.

Per cancellare le impostazioni di collegamento sull'apparecchio collegato, tenere premuto il tasto **Stereo-Link** per 3 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate.

Per cancellare le impostazioni di collegamento su entrambi gli apparecchi, tenere premuto il tasto **Stereo-Link** sull'apparecchio principale per 3 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate.

**Deutsch**

**Lieferumfang:** Bluetooth Total, Mini-USB-Ladekabel, Benutzerhandbuch.

**Laden des Bluetooth Total:** Verwenden Sie das mitgelieferte Mini-USB-Kabel, um Bluetooth Total mit dem USB-Netzteil (separat erhältlich) an eine Steckdose oder Ihren (eingeschalteten) Computer anzustecken.

- Bedienelemente**
1. XLR-Ausgang
  2. Stereo Link
  3. Stereo-Link LED
  4. Koppeln
  5. Koppel-LED
  6. Pad
  7. Einschalten/Ausschalten
  8. LEDs für Stromversorgung und Batterie-Ladestatus
  9. Mini-USB-Ladeanschluss

**LED-Aktivität**

**INGESCHALTET, Akku wird nicht aufgeladen:**  
20–100% = Grüne LED leuchtet durchgehend.  
10–20% = Grüne und Gelbe LEDs leuchten durchgehend.  
0–10% = Grüne und Rote LEDs leuchten durchgehend.

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

**INGESCHALTET, Akku wird aufgeladen:**  
Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

5–80% Geladen = Grüne LED leuchtet. Gelbe LED blinkt langsam.  
80–95% Geladen = Grüne LED blinkt langsam, Gelbe LED leuchtet nicht.  
>95% Geladen = Grüne LED leuchtet durchgehend.

**AUSGESCHALTET und wird geladen:**

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

5%–80% Geladen = Gelbe LED blinkt langsam.  
80%–95% Geladen = Grüne LED blinkt langsam.  
>95% Geladen = Grüne LED leuchtet durchgehend.

- Koppeln eines einzelnen Bluetooth Total via Bluetooth**
1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
  2. Schalten Sie Bluetooth Total ein.
  3. Drücken Sie kurz die **Koppel**-Taste am Bluetooth Total. Ein Koppel-Ton wird alle paar Sekunden wiedergegeben, während Bluetooth Total auf eine erfolgreiche Verbindung wartet.
  - Hinweis:** Drücken Sie erneut **Koppeln** bevor Ihr Gerät verbunden wird, um den Koppelvorgang abzubrechen.
  - Hinweis:** Bevor Sie die Geräte koppeln, schalten Sie Wi-Fi auf Ihrem Gerät aus und stoppen jegliche Wiedergabe von Audiomaterial.
  4. Navigieren Sie ins Menü Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät, suchen "Bluetooth Total" und stellen eine Verbindung her.
  5. Wird die Verbindung erfolgreich hergestellt, ertönt ein Bestätigungston und die blaue **Koppel-LED** leuchtet durchgehend.
  - Hinweis:** Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie "0000" ein.
  6. Stellen Sie die Lautstärke am Bluetooth-Gerät ein.

Um alle vorherigen Koppelleinstellungen zu löschen, halten Sie die **Koppel**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden. Jetzt können Sie eine Verbindung zu einem neuen Gerät herstellen.

**Hinweis:** Wenn Sie drahtlos mit einem einzelnen Lautsprecher verbunden sind, werden Sie nur die Hälfte des Stereo-Audiosignals hören. Um das gesamte, summierte Signal zu hören, lesen Sie die Gebrauchsanleitung des Geräts, um zu erfahren, wie Sie Ihren Audio-Ausgang auf Mono einstellen.

- Stereo-Linking 2 von Bluetooth Total-Geräten**
1. Befolgen Sie die Schritte 1-6 im Abschnitt Koppeln eines einzelnen Bluetooth Total via **Bluetooth**.
  2. Drücken Sie auf jedem Gerät die Taste **Stereo-Link**.
  3. Die Stereo-Link-LEDs werden blinken und der Verbindungston weist darauf hin, dass jeder Bluetooth Total das andere Gerät "sucht".
  4. Wenn sie erfolgreich verbunden sind, gibt jeder Bluetooth Total einen Bestätigungston aus und die Stereo-Link-LEDs auf beiden Geräten werden durchgehend leuchten.

**Hinweis:** Der standardmäßige Linking-Ablauf ermöglicht eine Stereo-Wiedergabe, indem jedem Lautsprecher das halbe Stereo-Audiosignals bereitgestellt wird. Für Mono-PA-Anwendungen lesen Sie die Gebrauchsanleitung des Geräts, um zu erfahren, wie Sie Ihren Audio-Ausgang auf Mono einstellen können.

Um Linking-Einstellungen von einem verbundenen Gerät zu löschen, halten Sie das **Stereo-Link-Taste** 3 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden.

Um Linking-Einstellungen von beiden Geräten zu löschen, halten Sie die **Stereo-Link-Taste** am Master-Gerät 3 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden.

**CE** **Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät **BAT Pro** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:  
inMusic GmbH  
Harkortstraße 12 - 32  
40880 Ratingen  
GERMANY

**Technical Specifications**

**Dimensions (width x depth x height, single unit):**  
5" x 1.1" x 1.1"  
127 x 29 x 29 mm

**Weight (single unit):** 1 lb. (0.5 kg)

**Bluetooth Profile:** Bluetooth 2.0, A2DP

**Bluetooth Range:** Up to 50 feet (15.2 m)

**Battery:** Battery Life: Up to 6 hours  
Recharge Time: Up to 4 hours

**USB Charging:** 5V, 500mA

**Nederlands**

**Inhoud van de doos:** Bluetooth Total, mini-USB-oplaadkabel, handleiding.

**De Bluetooth Total opladen:** Gebruik de meegeleverde mini-USB-kabel om de Bluetooth Total aan te sluiten op een USB-adaptor (afzonderlijk verkrijgbaar) met aansluiting op het net of uw pc (ingeschakeld).

- Bedieningselementen**
1. XLR-uitgang
  2. Stereo-Link
  3. Stereo-Link-led
  4. Koppelen
  5. Koppellings-led
  6. Pad
  7. Voeding Aan/Uit:
  8. Stroom- en batterijstatusleds
  9. Mini-USB-oplaadpoort

**LED-activiteit**

**Wanneer AAN en de batterij wordt niet opgelaa:**  
20–100% = de groene led brandt permanent.  
10–20% = de groene en amber leds blijven branden.  
0–10% = de groene en rode leds blijven branden.

Slaapstand = de groene led is uit. De rode led knippert een keer per 10 seconden.

**Wanneer AAN en de batterij wordt opgeladen:**  
Slaapstand = de groene led is uit. De rode led knippert een keer per 10 seconden.

5–80% opgeladen = de groene led brandt. De amber led knippert traag.  
80–95% opgeladen = de groene led knippert traag, de amber led is uit.  
>95% opgeladen = de groene led blijft branden.

**Wanneer UIT en aan het laden:**  
Slaapstand = de groene led is uit. De rode led knippert een keer per 10 seconden.

5%–80% geladen = de amber led knippert traag.  
80%–95% geladen = de groene led knippert traag.  
>95% geladen = de groene led blijft branden.

- Bluetooth een enkele Bluetooth Total koppelen**
1. Zet uw Bluetooth-apparaat aan.
  2. Zet de Bluetooth Total aan.
  3. Druk de **Koppellingsknop** in op de Bluetooth Total en laat deze los. Er weerklinkt een koppelingston elke paar seconden terwijl de Bluetooth Total wacht op een succesvolle koppeling.
  - Opmerking:** Druk nogmaals op **Koppelen** voor het apparaat is gekoppeld om het koppelingsproces te annuleren.
  - Opmerking:** Zet voor het koppelen wifi uit op uw apparaat en stop het afspelen van audio.
  4. Navigeer naar het instelscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar "Bluetooth Total" en maak verbinding.
  5. Bij een succesvolle koppeling weerklinkt een bevestigingston en de blauwe **koppellingsled** blijft branden.
  - Opmerking:** Als uw Bluetooth-apparaat om een koppelingscode verzoekt, voer dan '0000' in.
  6. Het volume aanpassen op uw Bluetooth-apparaat.

Om de vorige koppellingsinstellingen te wissen: druk de **Koppellingsknop** 3 seconden lang in. Er weerklinkt een bevestigingston om aan te geven dat de koppellingsinstellingen werden gewist. Nu kunt u koppelen met een nieuw apparaat.

**Opmerking:** Bij een draadloze verbinding met één luidspreker hoort u maar de helft van het stereo audiosignaal. Raadpleeg de documentatie van uw apparaat om uw audiosignaal naar mono om te zetten en het volledige opgestelde signaal te horen.

- Stereoverbinding van 2 Bluetooth Total-apparaten**
1. Volg stappen 1-6 in het hoofdstuk **Bluetooth een enkele Bluetooth Total koppelen**.
  2. Druk op elk apparaat op de knop **Stereo-Link** en laat los.
  3. Beide Stereo-Link-lds gaan knipperen en een koppelingston weerklinkt terwijl elke Bluetooth Total de andere "zoekt".
  4. Bij een geslaagde koppeling produceert elke Bluetooth Total een bevestigingston en gaan de Stereo-Link-ld op beide apparaten branden.

**Opmerking:** Het standaard verbindingproces maakt stereo afspelen mogelijk doordat het de helft van het stereosignaal naar elke luidspreker stuurt. Raadpleeg voor mono PA-toepassingen de documentatie van uw apparaat om te zien hoe u uw audio in mono kunt omzetten.

Om de verbindinginstellingen op het verbonden apparaat te wissen: druk 3 seconden lang op de knop **Stereo-Link**. Er weerklinkt een bevestigingston om aan te geven dat de verbindinginstellingen werden gewist.

Om de verbindinginstellingen op beide apparaten te wissen: druk de knop **Stereo-Link** op het hoofdapparaat 3 seconden lang in. Er weerklinkt een bevestigingston om aan te geven dat de verbindinginstellingen werden gewist.

**Safety Instructions**

**Please note:** Alto Professional and inMusic are not responsible for the use of its products or the misuse of its information for any purpose. Alto Professional and inMusic are not responsible for the misuse of its products caused by avoiding compliance with inspection and maintenance procedures. Please also refer to the included safety and warranty manual for more information.

**Notice Concerning FCC Regulations:** You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must not accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

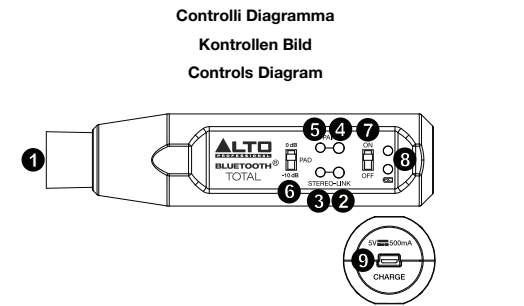
**FCC RF Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**ESD / EFT Warning:** This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference. For best audio quality, avoid using this device in a high RF-radiated environment. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Alto Professional is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alto Professional is under license. All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

**Correct Disposal of This Product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.



## Italiano

**Contenuti della confezione:** Bluetooth Total, cavo di carica mini-USB, guida per l'uso.

**Come caricare il Bluetooth Total:** servirsi del cavo micro-USB in dotazione per collegare il Bluetooth Total a un adattatore di alimentazione USB (in vendita separatamente) collegato a una presa elettrica o al computer (accesso).

## Comandi

1. Uscita XLR
2. Stereo-Link
3. LED Stereo-Link
4. Pair (collega)
5. LED di collegamento
6. Pad
7. Alimentazione On / Off
8. LED di alimentazione e di stato della batteria
9. Porta di carica mini-USB

## Attività LED

**Quando è acceso (ON) e la batteria non è in carica:**

20–100% = LED verde fisso.

10–20% = i LED verde e giallo sono accesi in maniera fissa.

0–10% = i LED verde e rosso sono accesi in maniera fissa.

Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

**Quando è acceso (ON) e la batteria è in carica:**

Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

5–80% di carica = LED verde acceso. LED giallo lampeggia lentamente.

80–95% di carica = il LED verde lampeggia lentamente, il LED giallo è spento.

>95% di carica = il LED verde è acceso in maniera fissa.

**Quando è spento e in carica:**

Modalità standby = LED verde spento. Il LED rosso lampeggia ogni 10 secondi.

5%–80% di carica = LED giallo lampeggia lentamente.

80%–95% di carica = LED verde lampeggia lentamente.

>95% di carica = il LED verde è acceso in maniera fissa.

## Collegamento Bluetooth di un singolo Bluetooth Total

1. Accendere il dispositivo Bluetooth.
2. Accendere il Bluetooth Total.
3. Premere e lasciare il tasto **Pair** sul Bluetooth Total. Una tonalità di collegamento suonerà a distanza di alcuni secondi mentre il Bluetooth Total attende di collegarsi.
- Nota bene:** premere nuovamente **Pair** prima che il dispositivo sia collegato per annullare il procedimento.
- Nota bene:** Prima del collegamento, spegnere il Wi-Fi sul dispositivo e arrestare qualsiasi riproduzione audio.
4. Navigare nella schermata di configurazione del dispositivo Bluetooth, trovare "Bluetooth Total" e collegarlo.
5. Una volta che il collegamento è riuscito, suonerà una tonalità di conferma e il LED blu **Pair** si illuminerà in maniera fissa.
- Nota bene:** se il dispositivo Bluetooth richiede un codice, digitare "0000".
7. Regolare il volume sul dispositivo Bluetooth.

Per cancellare precedenti configurazioni di collegamento, tenere premuto il tasto **Pair** per 3 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate. È ora possibile collegare un nuovo dispositivo.

**Nota bene:** quando collegati senza fili a un singolo altoparlante, si sentirà solo metà del segnale audio stereo. Per sapere come sentire il suono pieno, sommato, consultare la documentazione del dispositivo per verificare come impostare l'uscita audio su mono.

## Collegamento stereo di 2 Bluetooth Total

1. Seguire i passaggi 1-6 del paragrafo **Collegamento Bluetooth di un singolo Bluetooth Total**.
2. Tenere premuto e rilasciare il tasto **Stereo-Link** su ciascun apparecchio.
3. Entrambi i LED Stereo-Link lampeggeranno e una tonalità di collegamento suonerà mentre ciascun Bluetooth Total "cerca" l'altro.
4. Quando sono collegati, ciascun Bluetooth Total emetterà una tonalità di conferma e i LED Stereo-Link di entrambi gli apparecchi si illumineranno in maniera fissa.

**Nota bene:** il processo di collegamento predefinito consente la riproduzione stereo fornendo metà del segnale audio stereo a ciascun altoparlante. Per applicazioni PA mono, consultare la documentazione del dispositivo per verificare come impostare l'uscita audio su mono.

Per cancellare le impostazioni di collegamento sull'apparecchio collegato, tenere premuto il tasto **Stereo-Link** per 3 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate.

Per cancellare le impostazioni di collegamento su entrambi gli apparecchi, tenere premuto il tasto **Stereo-Link** sull'apparecchio principale per 3 secondi. Suonerà una tonalità di conferma a indicare che le impostazioni di collegamento sono state cancellate.

## Deutsch

**Lieferumfang:** Bluetooth Total, Mini-USB-Ladekabel, Benutzerhandbuch.

**Laden des Bluetooth Total:** Verwenden Sie das mitgelieferte Mini-USB-Kabel, um Bluetooth Total mit dem USB-Netzteil (separat erhältlich) an eine Steckdose oder Ihren (eingeschalteten) Computer anzustecken.

## Bedienelemente

1. XLR-Ausgang
2. Stereo Link
3. Stereo-Link LED
4. Koppeln
5. Koppel-LED
6. Pad
7. Einschalten/Ausschalten
8. LEDs für Stromversorgung und Batterie-Ladestatus
9. Mini-USB-Ladeanschluss

## LED-Aktivität

**INGESCHALTET, Akku wird nicht aufgeladen:**

20–100% = Grüne LED leuchtet durchgehend.

10–20% = Grüne und Gelbe LEDs leuchten durchgehend.

0–10% = Grüne und Rote LEDs leuchten durchgehend.

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

**INGESCHALTET, Akku wird aufgeladen:**

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

5–80% Geladen = Grüne LED leuchtet. Gelbe LED blinkt langsam.

80–95% Geladen = Grüne LED blinkt langsam, Gelbe LED leuchtet nicht.

>95% Geladen = Grüne LED leuchtet durchgehend.

**AUSGESCHALTET und wird geladen:**

Standby-Modus = Grüne LED leuchtet nicht. Rote LED blinkt alle 10 Sekunden.

5%–80% Geladen = Gelbe LED blinkt langsam.

80%–95% Geladen = Grüne LED blinkt langsam.

>95% Geladen = Grüne LED leuchtet durchgehend.

## Koppeln eines einzelnen Bluetooth Total via Bluetooth

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät ein.
2. Schalten Sie Bluetooth Total ein.
3. Drücken Sie kurz die **Koppel**-Taste am Bluetooth Total. Ein Koppel-Ton wird alle paar Sekunden wiedergegeben, während Bluetooth Total auf eine erfolgreiche Verbindung wartet.
- Hinweis:** Drücken Sie erneut **Koppeln** bevor Ihr Gerät verbunden wird, um den Koppelvorgang abzubrechen.
- Hinweis:** Bevor Sie die Geräte koppeln, schalten Sie Wi-Fi auf Ihrem Gerät aus und stoppen jegliche Wiedergabe von Audiomaterial.
4. Navigieren Sie ins Menü Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät, suchen "Bluetooth Total" und stellen eine Verbindung her.
5. Wird die Verbindung erfolgreich hergestellt, ertönt ein Bestätigungston und die blaue **Koppel**-LED leuchtet durchgehend.
- Hinweis:** Wenn Ihr Bluetooth-Gerät die Eingabe eines Koppel-Codes anfordert, geben Sie "0000" ein.
6. Stellen Sie die Lautstärke am Bluetooth-Gerät ein.

Um alle vorherigen Koppelleinstellungen zu löschen, halten Sie die **Koppel**-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden. Jetzt können Sie eine Verbindung zu einem neuen Gerät herstellen.

**Hinweis:** Wenn Sie drahtlos mit einem einzelnen Lautsprecher verbunden sind, werden Sie nur die Hälfte des Stereo-Audiosignals hören. Um das gesamte, summierte Signal zu hören, lesen Sie die Gebrauchsanleitung des Geräts, um zu erfahren, wie Sie Ihren Audio-Ausgang auf Mono einstellen.

## Stereo-Linking 2 von Bluetooth Total-Geräten

1. Befolgen Sie die Schritte 1-6 im Abschnitt Koppeln eines einzelnen Bluetooth Total via **Bluetooth**.
2. Drücken Sie auf jedem Gerät die Taste **Stereo-Link**.
3. Die Stereo-Link-LEDs werden blinken und der Verbindungston weist darauf hin, dass jeder Bluetooth Total das andere Gerät "sucht".
4. Wenn sie erfolgreich verbunden sind, gibt jeder Bluetooth Total einen Bestätigungston aus und die Stereo-Link-LEDs auf beiden Geräten werden durchgehend leuchten.

**Hinweis:** Der standardmäßige Linking-Ablauf ermöglicht eine Stereo-Wiedergabe, indem jedem Lautsprecher das halbe Stereo-Audiosignals bereitgestellt wird. Für Mono-PA-Anwendungen lesen Sie die Gebrauchsanleitung des Geräts, um zu erfahren, wie Sie Ihren Audio-Ausgang auf Mono einstellen können.

Um Linking-Einstellungen von einem verbundenen Gerät zu löschen, halten Sie das **Stereo-Link-Taste** 3 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden.

Um Linking-Einstellungen von beiden Geräten zu löschen, halten Sie die **Stereo-Link-Taste** am Master-Gerät 3 Sekunden lang gedrückt. Ein Bestätigungston weist darauf hin, dass die Koppelleinstellungen gelöscht wurden.

**CE** **Allgemeinhinweis zur Konformitätserklärung:** Hiermit erklären wir, daß sich das Gerät **BAT Pro** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die vollständige EG Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden:  
inMusic GmbH  
Harkortstraße 12 - 32  
40880 Ratingen  
GERMANY

## Technical Specifications

**Dimensions (width x depth x height, single unit):**

5" x 13" x 13"

127 x 33 x 33 mm

**Weight (single unit):** 1 lb. (0.5 kg)

**Bluetooth Profile:** Bluetooth 2.0, A2DP

**Bluetooth Range:** Up to 50 feet (15.2 m)

**Battery:** Battery Life: Up to 6 hours  
Recharge Time: Up to 4 hours

**USB Charging:** 5V, 500mA

## Nederlands

**Inhoud van de doos:** Bluetooth Total, mini-USB-oplaadkabel, handleiding.

**De Bluetooth Total opladen:** Gebruik de meegeleverde mini-USB-kabel om de Bluetooth Total aan te sluiten op een USB-adapter (afzonderlijk verkrijgbaar) met aansluiting op het net of uw pc (ingeschakeld).

## Bedieningselementen

1. XLR-uitgang
2. Stereo-Link
3. Stereo-Link-led
4. Koppelen
5. Koppellings-led
6. Pad
7. Voeding Aan/Uit:
8. Stroom- en batterijstatusleds
9. Mini-USB-oplaadpoort

## LED-activiteit

**Wanneer AAN en de batterij wordt niet opgeladen:**

20–100% = de groene led brandt permanent.

10–20% = de groene en amber leds blijven branden.

0–10% = de groene en rode leds blijven branden.

Slaapstand = de groene led is uit. De rode led knippert een keer per 10 seconden.

**Wanneer AAN en de batterij wordt opgeladen:**

Slaapstand = de groene led is uit. De rode led knippert een keer per 10 seconden.

5–80% opgeladen = de groene led brandt. De amber led knippert traag.

80–95% opgeladen = de groene led knippert traag, de amber led is uit.

>95% opgeladen = de groene led blijft branden.

**Wanneer UIT en aan het laden:**

Slaapstand = de groene led is uit. De rode led knippert een keer per 10 seconden.

5%–80% geladen = de amber led knippert traag.

80%–95% geladen = de groene led knippert traag.

>95% geladen = de groene led blijft branden.

## Bluetooth een enkele Bluetooth Total koppelen

1. Zet uw Bluetooth-apparaat aan.
2. Zet de Bluetooth Total aan.
3. Druk de **Koppellingsknop** in op de Bluetooth Total en laat deze los. Er weerklinkt een koppelingston elke paar seconden terwijl de Bluetooth Total wacht op een succesvolle koppeling.
- Opmerking:** Druk nogmaals op **Koppelen** voor het apparaat is gekoppeld om het koppelingsproces te annuleren.
- Opmerking:** Zet voor het koppelen wifi uit op uw apparaat en stop het afspelen van audio.
4. Navigeer naar het instelscherm van uw Bluetooth-apparaat, zoek naar "Bluetooth Total" en maak verbinding.
5. Bij een succesvolle koppeling weerklinkt een bevestigingston en de blauwe **koppellingsled** blijft branden.
- Opmerking:** Als uw Bluetooth-apparaat om een koppelingscode verzoekt, voer dan '0000' in.
6. Het volume aanpassen op uw Bluetooth-apparaat.

Om de vorige koppellingsinstellingen te wissen: druk de **Koppellingsknop** 3 seconden lang in. Er weerklinkt een bevestigingston om aan te geven dat de koppellingsinstellingen werden gewist. Nu kunt u koppelen met een nieuw apparaat.

**Opmerking:** Bij een draadloze verbinding met één luidspreker hoort u maar de helft van het stereo audiosignaal. Raadpleeg de documentatie van uw apparaat om uw audiosignaal naar mono om te zetten en het volledige opgestelde signaal te horen.

## Stereoverbinding van 2 Bluetooth Total-apparaten

1. Volg stappen 1-6 in het hoofdstuk **Bluetooth een enkele Bluetooth Total koppelen**.
2. Druk op elk apparaat op de knop **Stereo-Link** en laat los.
3. Beide Stereo-Link-leds gaan knipperen en een koppelingston weerklinkt terwijl elke Bluetooth Total de andere "zoekt".
4. Bij een geslaagde koppeling produceert elke Bluetooth Total een bevestigingston en gaan de Stereo-Link-leds op beide apparaten branden.

**Opmerking:** Het standaard verbindingproces maakt stereo afspelen mogelijk doordat het de helft van het stereosignaal naar elke luidspreker stuurt. Raadpleeg voor mono PA-toepassingen de documentatie van uw apparaat om te zien hoe u uw audio in mono kunt omzetten.

Om de verbindinginstellingen op het verbonden apparaat te wissen: druk 3 seconden lang op de knop **Stereo-Link**. Er weerklinkt een bevestigingston om aan te geven dat de verbindinginstellingen werden gewist.

Om de verbindinginstellingen op beide apparaten te wissen: druk de knop **Stereo-Link** op het hoofdapparaat 3 seconden lang in. Er weerklinkt een bevestigingston om aan te geven dat de verbindinginstellingen werden gewist.

## Safety Instructions

**Please note:** Alto Professional and inMusic are not responsible for the use of its products or the misuse of its information for any purpose. Alto Professional and inMusic are not responsible for the misuse of its products caused by avoiding compliance with inspection and maintenance procedures. Please also refer to the included safety and warranty manual for more information.

**Notice Concerning FCC Regulations:** You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (a) reorient or relocate the receiving antenna; (b) move this unit; (c) increase the separation between the equipment and receiver; (d) connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; (e) be sure that all cables are properly shielded, using a choke or ferrite where appropriate; (f) consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must not accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC RF Radiation Exposure Statement:** This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.



**ESD / EFT Warning:** This unit may contain a microcomputer for signal processing and control functions. In very rare situations, severe interference, noise from an external source, or static electricity may cause it to lock up. In the unlikely event that this should happen, turn off the unit, wait at least five seconds, and then turn it back on again.

In an environment with radio frequency interference, the unit may malfunction and resume normal operation after removal of the interference. For best audio quality, avoid using this device in a high RF-radiated environment. This unit does not exceed the Class B limits for radio noise emission from digital apparatus set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Alto Professional is a trademark of inMusic Brands, Inc., registered in the U.S. and other countries. The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alto Professional is under license. All other product or company names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

**Correct Disposal of This Product:** This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

